

# POLICARPO

**Octubre 82**

Editorial: Los Mensajes de Pinochet	p. 1
"El Te Deum evangélico"	p. 3
La Universidad intervenida y cautiva	p. 6
El Papa, Nicaragua y la Iglesia Popular	p. 9
Septiembre - Hechos y Dichos	p. 13
Las ollas comunes de la cesantía	p. 14
En defensa del salario	p. 16

## LOS MENSAJES DE PINOCHET



Todos los 11 de Setiembre el dictador celebra su aniversario e igual que los Presidentes Constitucionales de este país, lee un "mensaje" para explicar como ve él la situación del país. Cuando Chile era un país civilizado, el Mensaje se leía los 21 de Mayo y luego el Congreso discutía lo que había dicho el Poder Ejecutivo. Ahora no hay congreso y no hay de recho a discutir nada, sólo deber de aplaudir... y los que aplauden (van quedando muy pocos) son los personeros del oficialismo, los

allegados al gobierno y los pocos beneficiarios que quedan, incluyen do sólo a algunos mandos del ejército.

El "mensaje" de este noveno aniversario del asalto al poder fué pobre, lo mismo de siempre pero con "recesión internacional". En efecto, una parte fué dedicada a hablar del éxito del gobierno en diversas materias en las cuales "nunca un gobierno en la Historia de Chile había alcanzado metas tan altas y promisorias"... Una segunda parte fué dedicada a señalar que, la actual miseria, desocupación y anquilamiento en que vive el pueblo de Chile, en medio de un país casi paralizado, es culpa única y exclusivamente de la recesión mundial. No hay responsables internos. El que Chile esté en el suelo es sólo efecto de la crisis del capital internacional. Pinochet ha encontrado un nuevo "cáncer" para explicar su fracaso. Es el cáncer de la recesión internacional. La tercera parte del "mensaje" estuvo dedicada, como era de esperar, "a los señores políticos... y a instituciones respetables que critican al gobierno"... "que quieren que el país vuelva a la situación de diez años atrás"... En general nada nuevo. Pareciera que los discursos de los dictadores fueran mandados a hacer en la misma parte y que los arman con módulos y adornos diferentes pero manteniendo lo esencial, el orden de los cementerios.

Pero detrás de este "mensaje" falaz y mal leído, que avergüenza a la burguesía que se cobija bajo Pinochet a falta de otra alternativa, hay otros mensajes que más parecen S.O.S. de un barco que se hunde. Estos mensajes de socorro han sido expresados en días posteriores al 11 de Setiembre y tienen que ver con el destino que tendrá el proceso de "institucionalización" del país. En este terreno las cosas dejan de ser claras y se vuelven especas. "Normalizaremos el país y regresaremos a los cuarteles" dijo en una manifestación que le dieron en el Rotary Club y allí mismo agregó: "No podemos obligar a nadie que acepte nuestros procedimientos o Gobierno, pero tampoco admitiremos que nos vengán a decir que nuestra administración ha terminado. Esto no se ha acabado, pues tiene que concluir de acuerdo a lo que nos hemos fijado y que está claramente establecido en la constitución".

Aquí está el punto débil - además del económico - de la dictadura. Después del fracaso económico que tiene al país casi paralizado, que ha provocado una "crisis de credibilidad" dentro y fuera del país ¿cómo es posible continuar con una dictadura? El camino se empieza



a estrechar hacia la promesa de iniciar un proceso de institucionalización que desemboque en una "democracia vigilada". Ya nadie más está dispuesto a escuchar ni mucho menos a creer en las promesas que hacía Pinochet hace 2 años atrás: un teléfono por cada 7 chilenos, un auto por cada cinco, casas para todos, una botella de whisky por cada 10; dos huevos revueltos al desayuno para todos, un pasaje a Miami para los más conformes y etc. etc. Este paraíso de Pinochet (cada uno tie

ne un paraíso a su medida) pasó a su historia.

Es notable que el dictador declare haber escuchado el clamor nacional: "Váyase, vuelvan a los cuarteles, el gobierno militar se acabó, lo que sigue es desgobierno, Ud. ni nadie tiene derecho a jugar con el destino de Chile". En el Rotary Club reacciona y dice que no! que todavía no! que todavía tiene que concluir lo establecido en la constitución que mandó a hacer a su medida y de la cual también se apartó.

Los voceros oficialistas afirman que vivimos en la etapa de transición hacia "una normalidad democrática". Esta transición se ha caracterizado por vivir bajo el imperio del artículo Nº 24 transitorio que abona el ejercicio discrecional de la represión. Es difícil para los gobernados, el imaginarse una transición hacia una "normalidad democrática" desde una "normalidad represiva", bajo la amenaza permanente de la tortura, la persecución, el desaparecimiento, la relegación, la expulsión del país. Tampoco es pensable una "transición a normalidad democrática" con un 50 % de cesantes en el país. Porque, entonces, ¿de qué democracia estamos hablando?

La dificultad del régimen consiste en que, después del fracaso de la salida económica, la única salida que le va quedando es la política. Y la salida política es abrirse hacia un proceso democrático, pero esto significa abrir un poco el juego político y abrir el juego político significa dar espacio a los sectores de oposición que están por el derrocamiento de la dictadura. Por lo tanto no le queda otra alternativa que continuar reprimiendo. Por esto Pinochet juega a dos bandas la salida política. Por un lado afirma su "vocación democrática de largo plazo" y, por otro, afirma su "vocación represiva de corto plazo" (que es la única vocación que siempre ha manifestado). Así expresó: "Pero mientras el país esté separado, se tengan que afrontar problemas de carácter internacional y existan dificultades, vamos a aplicar el marco de la ley, tal como lo hicimos el 11 de Setiembre de 1973". En definitiva, eso sería todo...o sea no hay condiciones para ninguna transición, ni ninguna apertura, sino más bien para nuevas aperturas.

Cuando un gobierno tiene que justificar su inhumanidad presente por una humanidad futura es porque está embotellado. Porque no es capaz de construir el futuro desde la situación presente y con el consenso de todos. Está embotellado dentro de su propia botella que es su proyecto de ordenamiento jurídico. En estas condiciones, la dictadura se vuelve ilegítima no sólo respecto a la sociedad política chilena, sino respecto a su propia voluntad política; porque no es capaz de orientarse a la meta democrática que el mismo se propone y necesita persistir en su carácter dictatorial. Frente a sí mismo es ilegítimo porque es políticamente ineficaz. Perdió capacidad de iniciativa política y sólo ofrece el espiral de la represión, que es su pasado, presente y parece ser su futuro.

Estamos ante un gobierno paralizado ante sí mismo, no tiene sa-

# " EL TE DEUM EVANGÉLICO "

Como en años anteriores, Pinochet y comitiva asistieron también este septiembre al "Te Deum evangélico" en el templo de Alameda con Jotabeche. Fué el Domingo 12 de septiembre.

Policarpo ha pedido a un hermano evangélico que nos explique este hecho ya convertido en costumbre que no deja de entristecernos como cristianos. Cuando quisieramos los católicos suprimir el espectáculo de un Pinochet participando en nuestro culto, vemos que otros hermanos cristianos toman la iniciativa de convidarlo al suyo.

La respuesta serena y clara de nuestro hermano evangélico refleja el verdadero sentimiento de multitud de otros pastores y fieles de distintas denominaciones protestantes.

Desde hace algunos años se viene realizando en Chile el asíllamado "Te Deum Evangélico", que los medios de comunicación suelen presentar como una ceremonia oficial de "La Iglesia Evangélica de Chile". Dados una serie de "equivocos" que se dan en los comunicados de prensa, y el carácter "novedoso" de estos actos en el contexto de la historia chilena, queremos compartir con los lectores algunas importantes aclaraciones sobre la "representatividad" del acto, además de algunas reflexiones que ayuden a comprender esta nueva "tradición religiosa" chilena.

## 1. ALGUNAS ACLARACIONES SOBRE EL TE DEUM "EVANGÉLICO"

a) Debemos comenzar aclarando que es absolutamente equivocada la forma en que los medios de comunicación presentan el Te Deum, al decir que se trata de un acto oficial de "La Iglesia Evangélica de Chile". En primer lugar, porque no existe en Chile, desde un

punto de vista institucional, La Iglesia Evangélica, sino un conjunto (cientos) de denominaciones evangélicas, totalmente autónomas entre sí, y que legalmente son corporaciones de derecho privado. Tampoco existe ninguna instancia única que pueda pretender tener la representatividad del total de las iglesias evangélicas de Chile, o que tenga alguna autoridad magisterial sobre ellas.

b) En segundo lugar, el "Consejo de Pastores de Chile" - organizador del Te Deum "Evangélico" - no es una organización de iglesias sino, como el nombre lo dice y ellos han clarificado en algunas oportunidades, es una agrupación de pastores. Según la información del "El Mercurio" (13 de septiembre de 1982), el "Consejo de Pastores" está formado por "40 iglesias". Esto significa simplemente que está formado por pastores - probablemente dirigentes - miembros de 40 denominaciones diferentes. Y ya a comienzos de los años 70 había en Chile más de 300 denominaciones evangélicas con Personería Jurídica aprobada.

c) En tercer lugar, otras iglesias evangélicas participan en el Te Deum tradicional realizado el 18 de septiembre. Este Te Deum, por sugerencia hecha por el ex Presidente de la República, Salvador Allende al Cardenal Silva Henríquez, se convirtió en "Te Deum Ecuménico" durante el gobierno de la Unidad Popular. En él participan las diversas colectividades religiosas de Chile.

d) La llamada "Catedral Evangélica de Santiago" tampoco es lo que tal designación sugiere. Es la iglesia o templo "matriz" de una denominación evangélica, importante en tamaño por cierto,



la "Iglesia Metodista Pentecoste-  
tal".

e) Cabe también comentar que el motivo real del "Te Deum" que da en la ambigüedad. Explicita-  
mente sus organizadores lo pre-  
sentan como una versión evangélica del Te Deum tradicional, es decir, como una acción de gracias por la independencia nacional. No obstante, el contenido y la fecha dicen otra cosa. Hasta ahora, el acto siempre se ha realizado el día domingo que cae entre el 11 y el 18 de septiembre, al parecer para mantener la ambigüedad (aunque siempre está más cerca del 11). El próximo año se verán obligados a clarificar el asunto, puesto que tendrán que optar entre el domingo 11 y el 18.

Se puede concluir, por lo tanto, que el llamado Te Deum Evangélico, más que un acto oficial de la Iglesia Evangélica Chilena, es el acto de un grupo de pastores oficialistas.

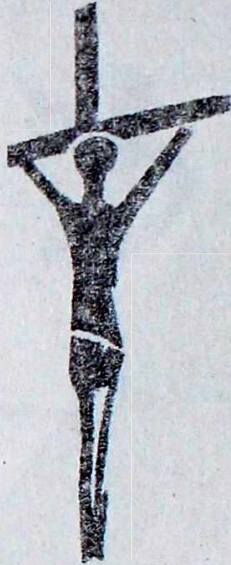
2. ¿COMO SURGE EL TE DEUM EVANGELICO?

No obstante estas aclaraciones que relativizan la representatividad de este acto, es un hecho que el Te Deum se realiza y según la información de los diarios, con la "catedral" repleta, (aproximadamente 15 mil personas) Por lo tanto, vale la pena intentar interpretarlo.

Para entender el surgimiento de estos actos, extraños tanto desde el punto de vista de la historia chilena como desde el punto de vista de la teología del protestantismo (sobre todo en lo que se refiere a las relaciones entre Iglesia y Estado), hay que tener en cuenta lo siguiente: el protestantismo chileno, en sus distintas expresiones, es y ha sido una religión de minoría.

Los primeros años de la predicación evangélica, especialmente pentecostal, estuvieron enmarcados en una fuerte oposición por parte del catolicismo tradicional. Especialmente en el contexto rural, ser evangélico implica

ba cargar con el rechazo pasivo o activo por parte del resto. Muchos grupos de predicadores vivieron la experiencia de ser apedreados o escupidos en la calle. De esta manera, las iglesias evangélicas fueron arrinconándose en una verdadera subcultura con conciencia de minoría y marginación, y, como contrapartida, con una actitud de militancia anticatólica.



Por otro lado, en la medida en que la Iglesia Católica aparece en una estrecha relación con el Estado (a pesar de la separación formal entre Iglesia y Estado), esta conciencia de marginación del evangélico, especialmente pentecostal, también es válida respecto al Estado. De hecho, el pastor evangélico de ninguna manera tenía las mismas facilidades del sacerdote católico para desarrollar su ministerio. Por otra parte, las iglesias evan-

gélicas no tenían acceso a la educación religiosa en los colegios. En fin, en una serie de hechos, los evangélicos experimentaban la marginación y la oposición cultural, lo que fue desarrollando en ellos una sensación que se ha sintetizado en la siguiente expresión: "ser ciudadanos de segunda clase".

Esta experiencia de ser minoría marginada en un país católico, tendió en algunos grupos a ser interpretada teológicamente como una marca de una iglesia verdadera: la auténtica iglesia de Cristo siempre va a ser perseguida en un mundo pecaminoso. Pero en otros, tal experiencia fue despertando un afán por el reconocimiento estatal, en clara oposición y competencia frente a la Iglesia Católica, y también en fuerte contradicción con ciertos acentos de la teología protestante más radical (como lo es la pentecostal) respecto a la relación de la iglesia con el mundo y el Estado.

Es en esta última tendencia que se ubican el "Consejo de Pastores" y el "Te Deum Evangélico".

En realidad, estos resultan del matrimonio entre la lucha por el reconocimiento estatal de algunos sectores del protestantismo, y la necesidad de legitimación religiosa del régimen militar. En efecto, este nuevo fenómeno surge de las conversaciones entre los "ideólogos" del Consejo de Pastores y los encargados por el régimen para relacionarse con las iglesias chilenas. En un momento en que el Régimen no consigue de la Iglesia Católica la legitimación religiosa incondicional que necesita, vuelve los ojos hacia las iglesias evangélicas. Los "ideólogos" del Consejo de Pastores ponen el "precio": otorgar un reconocimiento estatal, oficial, al papel que las iglesias evangélicas chilenas han jugado en Chile, y un tratamiento especial para los pastores evangélicos, similar al de los sacerdotes católicos (siempre y cuando estos se inscribieran en el "Consejo de Pastores").

El matrimonio se celebró con bombos y platillos en un acto que tuvo lugar en el Edificio Diego Portales el 13 de diciembre de 1974, y en el cual se dió lectura a una "Declaración de apoyo a la Junta de Gobierno de las Iglesias Evangélicas", editado en un folleto titulado "equivocadamente": "La posición evangélica". Es importante hacer notar que el modo de convocar a los pastores asistentes y a los muchos no asistentes fue una amenaza: "El gobierno quiere unificar la Iglesia Evangélica, y los que no asistan van a quedar fuera (es decir, perder su preciada "persona

viene de página 2

lidas viables, puede continuar reproduciendo sus crisis internas. Carece de capacidad de propuesta política. Con o sin represión se abre un espacio que hay que aprovechar para provocar su caída. La caída no va a ser pactada en torno a un "debate sobre la transición", la caída será em

ría Jurídica". El siguiente párrafo muestra con claridad cual era la "dote" que pedían los ideólogos del Consejo de Pastores (aún no constituido como tal):

"La Iglesia Evangélica Chilena está de pláceme, porque por primera vez en la historia de sus cien años de existencia, un Jefe de Estado recibe en pleno sus directivos, pastores y líderes, valorando de esta manera la fuerza espiritual viva constituida por el 15% (sic.) de la población chilena".

La "dote" la pedían a cambio de la "entrega total":

"El pronunciamiento de las Fuerzas Armadas, en el proceso histórico de nuestro país, fue la respuesta de Dios a la oración de todos los creyentes que ven en el marxismo la fuerza satánica de las tinieblas en su máxima expresión".

A partir de este acto, se constituyó, el 12 de julio de 1975, el "Consejo de Pastores" que se auto define como "una asamblea consultiva, reguladora de la opinión de la (sic.) Iglesia Evangélica de Chile". La pretensión era que de ese Consejo dependiera un "Centro Evangélico Nacional Coordinador de Actividades" (CENCA), el cual centralizaría "toda la coordinación de actividades útiles a la Iglesia Evangélica". Afortunadamente esto último no anduvo como ellos querían debido a la oposición pública que jugó en ese momento una "Asociación de Iglesias Evangélicas de Chile" (AIECH). Esta es en breve, la historia del surgimiento del Te Deum Evangélico.

pujada desde las organizaciones e iniciativas de un movimiento social popular que sume a otros sectores sociales del país. Los "debates sobre la transición" podrán servir para dejar en evidencia el agotamiento de la dictadura y la crisis de credibilidad de todos los sectores.



# LA UNIVERSIDAD INTERVENIDA Y CAUTIVA

## Hipocresía y "sanas reacciones"

La Universidad Católica vive desde hace tiempo bajo el signo de una tremenda hipocresía. Desde hace tiempo, es decir, desde que la Fuerza Militar se apoderara de ella en 1973. Sin pedir permiso a la Iglesia se hizo lo que no pretendió hacer la reforma universitaria ni la Unidad Popular: desplazar a la Iglesia del control de la Universidad. Se colocó allí un Rector no propuesto ni nombrado por el Arzobispo de Santiago.

Desde ese momento, la Universidad está de hecho cautiva e intervenida. Se hace en ella lo que el Rector y el Gobierno quieren y no lo que el Cardenal desearía. Hasta se le ha negado el poder hablar por el Canal de la propia Universidad de la Iglesia.

Esta es la realidad.

Todo lo demás son afeites, maquillajes ejecutados para ocultar esta realidad: son hipocresías.

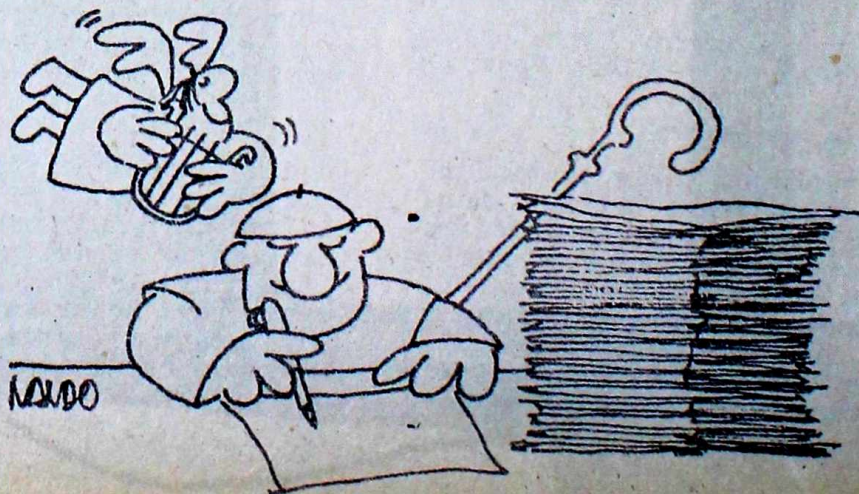
No han faltado en la Facultad de Derecho de la Universidad escribas y fariseos que se han empeñado en "legalizar" la usurpación de la Universidad... así como se ha legalizado la dictadura en el país.

Han forzado la mano de la Iglesia y así, el Cardenal ha reconocido la designación del Rector, el almirante Swett; y Roma ha aprobado el Estatuto de la Universidad.

El Cardenal, usando una táctica equivocada, quiso descargarse de su responsabilidad de Gran Canciller, nombrando a Jorge Medina como Pro-Gran Canciller... Ahora de hecho, Jorge Medina se ha arrancado con los tarros entendiéndose con Roma por encima del Cardenal, apoyado como está Mons. Medina, por el Nuncio.

Sí, el régimen militar que se apoderó de la Universidad ha obtenido legitimación en Roma. Por los vericuetos de la "diplomacia" en que se ha movido el Nuncio y el embajador chileno y los manejos del propio Jorge Medina, tiene sus "papeles en regla" respecto a Roma.

Esta es precisamente la hipocresía.



La realidad es la que palpamos todos y nadie la puede negar sinceramente: la Universidad Católica está intervenida y cautiva. La Jerarquía arzobispal tiene las manos atadas. No hay libertad auténtica en la Universidad ni para profesores ni para alumnos. Hay represión, control y temor impuesto. El alumno, no solamente como ciudadano, sino particularmente como universitario, está sujeto a una represión que puede llegar al secuestro y a la violencia, como le sucedió a la alumna de Filosofía Marcela Palma. Fué secuestrada en Septiembre por tres individuos que la interrogaron en el interior de un vehículo sobre actividades universitarias, y no satisfechos con sus respuestas, la desnudaron y violaron.

Una "sana reacción" de los alumnos

Ante este atropello que parece colmar la medida, hubo reacciones indignadas de los alumnos de Filosofía y otras Escuelas. Hubo manifestaciones en los patios y en el Casino, asambleas y declaraciones. El Rector respondió con injusta violencia: expulsó dos alumnos y suspendió el curso de Teatro.

Comprendamos esta reacción de los alumnos. No pretenden que emisarios de la Universidad hubiesen efectuado el atropello. Pero van al fondo de las responsabilidades. La Universidad no puede hipócritamente lavarse las manos. Ella es parte del régimen. Ella es cómplice de un régimen en que el secuestro, la intimidación, la tortura física y moral son prácticas normales y toleradas, si no aprobadas. Al menos quedan impunes, como impune quedará sin duda el atropello de la universitaria. ¿Cuándo ha protestado la Universidad Católica contra la sistematización de estas prácticas, llevadas a cabo por la CHI y otros cuerpos de las FF.AA. y Comandos COBEMA y otros? La Católica ha coonestado el régimen y cubierto con un manto de silencio todos sus abusos. Ella es responsable de que éstos sigan ocurriendo.

Una "sana reacción" episcopal.

Mons. Jorge Hourton, Vicario General de Santiago ha solidarizado con los alumnos de Filosofía en su indignación y protesta.

Colocamos en un cuadro esta carta que



honra a Don Jorge. Aunque no es una declaración oficial sino una carta particular, la escribe como obispo. Marca un nuevo estilo directo y sincero que no es usual entre ciertas jerarquías eclesíásticas pero que se asemeja más al que usó Cristo en el Evangelio al denunciar la hipocresía.

Queridos amigos:  
Les dirijo este sencillo y rápido saludo de solidaridad y apoyo con motivo de la manifestación que Uds hacen en protesta por el vergonzoso atropello de que fué objeto una de Uds., la Secretaria del Centro. Que en Chile y en la Universidad Católica intervenida y cautiva (según dicen para garantizar su seriedad) sucedan estas cosas propias de los "Tonton Macoutes" de Haití, es cosa que permite medir la degradación moral e institucional en que vivimos.  
Recordando el tiempo en que fui durante 14 años Decano del Departamento de Filosofía, les expreso mi cordial adhesión a este "¡Basta!" que los obispos chilenos venimos diciendo desde hace tiempo en el desierto.  
Que el Señor bendiga la sana reacción indignada de Uds.  
En Nto, Jorge Hourton-Obispo auxiliar de Stgo.



### Las protestas de la hipocresía

El Gobierno "junto con señalar que los juicios expresados en dicha nota son lamentables, expresa que en atención al respeto que merece la Iglesia Católica (!!!), formulará privadamente a la Jerarquía su protesta..."

La U. Católica se dice "sorprendida y desconsolada" porque teniendo todas las aprobaciones de las "jerarquías superiores de la Iglesia Católica" constata que un "obispo de la Iglesia chilena" bendiga la "reacción indignada" de alumnos. Este pastor, continúa, "ataca injustamente en forma pública y reiterada la labor que un grupo de católicos, con esfuerzo y lealtad, intenta desarrollar en una institución de Iglesia". (Aquí está el asunto: con qué derecho se a poderan de una institución de Iglesia!).

El Decano de Derecho se "asombra de que un obispo piense que el bien común de la Universidad se pueda satisfacer con acciones de rebeldía...". Aquí, dice hay "un aprovechamiento político para crear un falso clima de efervescencia estudiantil".

Como dijimos, el problema de fondo es político: el clima de represión en todo el país. Frente a tal clima la "efervescencia estudiantil" es una "sana reacción".

Tal vez los que tengan sangre de horchata no entiendan tan fácilmente esta reacción.

El Mercurio, finalmente maestro en esta arte, no podía faltar. En editorial expresa que "los dignatarios eclesiásticos" por "respeto a su investidura" deben situarse "por sobre rencillas y diferencias comunes en el debate ciudadano ordinario". No deben tampoco usar expresiones que "no son precisamente ejemplo de mesura ni ecuanimidad". Se refiere a la "Universidad intervenida y cautiva" y a los "Tonton Macoutes". En una palabra, los dignatarios eclesiásticos debían asumir un "estilo Mercurial".

A decir verdad, preferimos para nuestros "dignatarios" el estilo de Cristo quien manda:

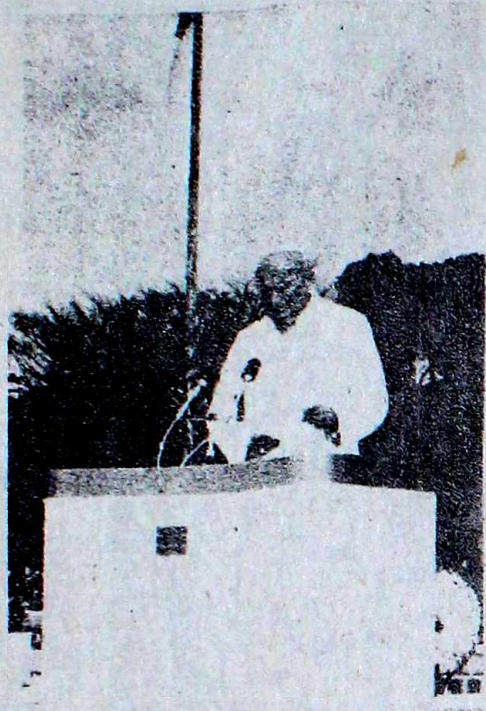
"Vuestro hablar sea sí, cuando es sí, y no, cuando es no; porque lo que se añade lo dicta el demonio". (Mat. 5,37)



# EL PAPA, NICARAGUA

## y

# LA IGLESIA POPULAR



El Mercurio y otros medios han publicitado una Carta de Juan Pablo II a los Obispos de Nicaragua (29 de junio 1982). Quieren proyectar sobre la realidad eclesial chilena ciertos conceptos que el Papa vierte sobre la "Iglesia Popular".

Pretendemos aquí, con total sinceridad:

- 1.- presentar una síntesis de la carta
- 2.- comentarla en su contexto
- 3.- reproducimos como significativa la respuesta de una comunidad cristiana de Nicaragua.

### 1.- Carta de Juan Pablo II a los Obispos de Nicaragua.

Su contenido sustantivo es:

- un llamado a los Obispos a la unidad entre sí

- un llamado a crear la unidad de los fieles

- esta unidad es una unidad de fe y no precisamente de ideología. Es una unidad en los ideales evangélicos de justicia, paz, solidaridad, comunión y participación; y no necesariamente en las opciones contingentes.

- esta unidad se hace concretamente en torno al Obispo

- una advertencia contra un posible proyecto de Iglesia distinta o alternativa, que sería una "Iglesia Popular". Aquí seguiremos más de cerca el texto.

Iglesia Popular en el texto de la carta:

- reconoce que el término puede tener "una significación aceptable"

- Pero afirma que "en su aceptación más común, visible en los escritos de cierta corriente teológica" tiene connotaciones contrarias a la fe.

"Significa una Iglesia que nace mucho más de suuestos valores de un estrato de población que de la libre y gratuita voluntad de Dios. Significa una Iglesia que se agota en la autonomía de las llamadas bases, sin referencia a los legítimos Pastores y Maestros; o al menos, sobreponiendo los "derechos" de los primeros a la autoridad y a los carismas que la fe hace percibir en los segundos. Significa Iglesia encarnada en las organizaciones populares, marcadas por ideologías puestas al servicio de sus reivindicaciones... en la línea de una cierta radicalización política, de la lucha de clases, de la aceptación de la violencia etc."

"Una Iglesia Popular, continúa opuesta a la Iglesia presidida

por sus legítimos Pastores, es una grave desviación del plan de salvación de Jesucristo. Es además un principio de ruptura de aquella unidad que El dejó como señal característica de la misma Iglesia".

### Exhortaciones finales

- a los fieles "a mantener sólida la comunión en torno a los Pastores"

- a los presbíteros: hace falta "no un papel político sino el ministerio sacerdotal"

- a religiosos(as): que "en comunión eclesial", porten "un mensaje no paralelo sino armónico con los Pastores"

- misión de la Iglesia: estar presente en este momento histórico de Nicaragua. Que los fieles sirvan su país con su clarividencia, su servicio y su valentía en proponer "el camino de la Iglesia" (no especifica en qué consistiría este camino).

### 2.- Comentario

Debemos distinguir en la carta: la enseñanza doctrinal los presupuestos la línea de acción sugerida.

La enseñanza doctrinal es indiscutible. Los presupuestos en cambio merecen serias reservas. La línea de acción sugerida es ambigua.

#### A. La enseñanza doctrinal

Se especifica bien la naturaleza de la "unidad" de los católicos. Es una unidad de fe en torno al Reino anunciado por Jesús. No implica unidad de ideología o de opción contingente. En ninguna de estas dos cosas están obligados los fieles a comulgar con sus Obispos.

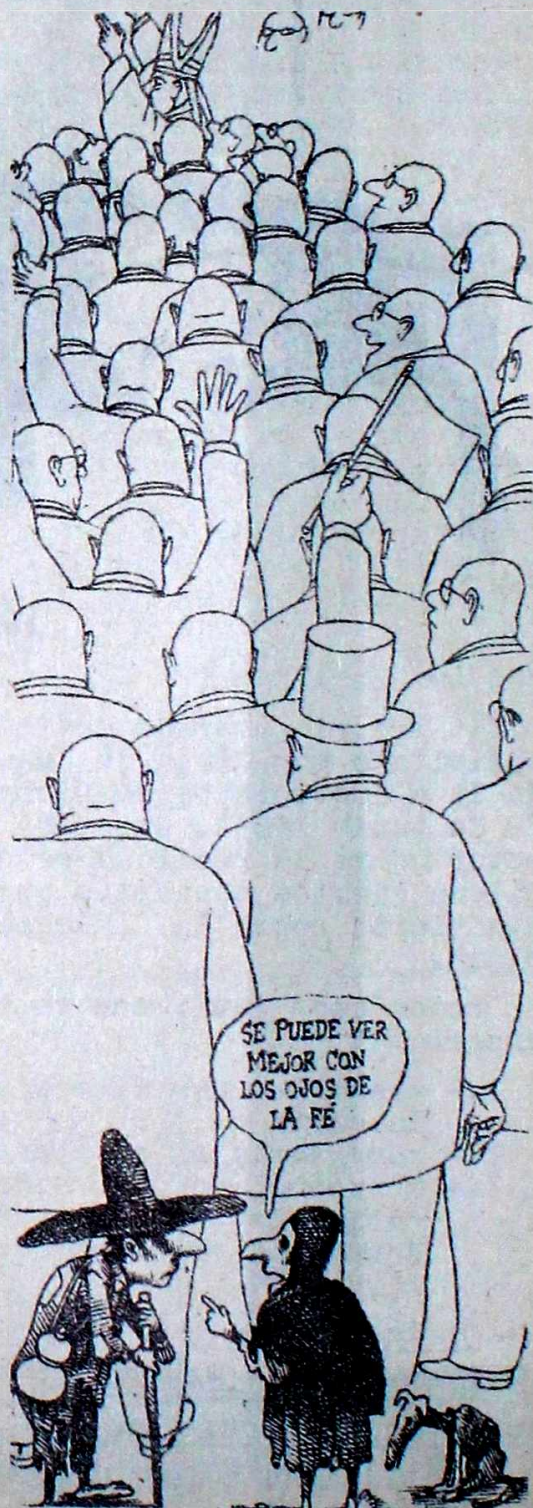
Pero sí deben reconocerlos como vínculos visibles de la unidad de fe y vida cristiana.

Una comunidad cristiana popular no puede convertirse en una "Iglesia Popular" desvinculada en la fe y en la vida de su legítimo Pastor. Pero no necesita comulgar con las ideologías personales de su Pastor ni con sus opciones o preferencias políticas. (Pero notemos aquí que la opción preferencial por los pobres no es una opción

política contingente sino una opción exigida por la fe, que obliga tanto a Pastores como a fieles).

#### B. Los presupuestos de la carta.

El Papa asume la definición más negativa de "Iglesia Popular": se trata de una iglesia "omuesta a la Iglesia legítima". Y presupone dos cosas: - que tal "Iglesia Popular" estaría defendida por "cierta corriente teológica" - que tal "Iglesia Popular" es realidad o un peligro real para Nicaragua.



El primer presupuesto es gratuito e injusto. La acusación es grave y se refiere indudablemente - sin nombrarlo - a la teología de la liberación, corriente perfectamente legítima en Latino América. Policarpo no conoce un sólo escrito responsable de esta Teología, que defienda una Iglesia Popular paralela, no vinculada al Obispo. Juan Pablo II no consigna cita alguna para demostrar su afirmación.

Por lo añadamos desde luego que esta chuecura no la consideramos propia del Papa. En ella descubrimos la mano de Mons. Alfonso Lopez Trujillo, Presidente del CELAM. Este personaje tiene antecedentes conocidos. Es furibundo opositor de la Teología de la Liberación y tiene montada su máquina incluso en Roma para presionar por sus objetivos.

El segundo presupuesto es que se da efectivamente en Nicaragua la figura de la Iglesia Popular o rasgos de ella. Esto se infiere del texto en su conjunto y de las advertencias que hace al final.

Nos llevaría demasiado tiempo analizar aquí la realidad eclesial de Nicaragua. Policarpo, teniendo a la vista diversos informes (uno incluso del CELAM, febr. 1982) llega a la conclusión que la posición política de los Obispos, su ruptura con el proceso de la revolución, ha complicado el cuadro y hecho aparecer como falta de unidad en la fe a la discordancia que ellos mismos han provocado con su opción política divergente. Las comunidades de base en Nicaragua están evidentemente, en su inmensa mayoría, a favor del proceso.

### C. La línea de acción sugerida.

Debido a lo que acabamos de indicar, no está clara la línea de acción sugerida por el Papa a los fieles. ¿Qué significa en ese contexto "mantener sólida la comunión en torno a los Obispos"? ¿De qué tipo de comunión se trata? ¿Qué significa "el camino de la

Iglesia"? ¿Es compatible con este "camino" el pluralismo y el conflicto?

Para los Obispos, sí, parece que hubiera una advertencia contra su posición intransigente frente al proceso revolucionario. Se les pide "la presencia activa de la Iglesia en este momento histórico".

Echamos realmente de menos una clara orientación en la línea de Medellín y Puebla hacia la opción preferencial por los pobres. El único camino de la Iglesia es la práctica de Jesús y sólo alrededor de esta práctica de servicio al pobre podrá unificarse una Iglesia dividida como la de Nicaragua, tanto Obispos como agentes pastorales y fieles.

### 3.- Respuesta de una Comunidad cristiana popular al Papa.

Managua, 11 de agosto de 1982

Su Santidad Juan Pablo II  
Vaticano

Querido Papa:

Nos ha llegado a nuestros refugios una carta que usted ha escrito a los obispos de Nicaragua sobre la Iglesia Popular que nos ha hecho pensar mucho. Nosotros somos todos refugiados salvadoreños que hemos vivido nuestro cristianismo con la ayuda de Monseñor Romero a quien todos conocemos porque nos visitaba en nuestros cantones y sentimos que nos quería y supo dar su vida por nuestro pueblo. Nosotros no entendemos eso que usted dice de la Iglesia Popular, pero no creemos que sea algo tan malo como usted dice en esa carta.

Primero, creemos que está muy bien eso que dice de lo que debe ser la "Iglesia que nace del pueblo" y eso es lo que queremos ser. Si le han dicho otra cosa es que le están mintiendo y usted no se da cuenta. Porque Monseñor Romero cada vez que iba a Roma nos hablaba muy bien de usted. Nosotros somos un montón de comunidad.





des de gente pobre, campesinos, obreros, que queremos ser consecuentes con Jesús, que queremos vivir este compromiso en medio de nuestras miserias y de nuestras luchas, que rezamos juntos y que celebramos la Palabra y la Eucaristía y que nos ayudamos unos a otros en nuestras pobrezas. ¿Qué de malo puede haber en esto?

Nosotros no queremos estar sin nuestros Obispos y por eso amábamos tanto a Monseñor Romero. Lo recibíamos en nuestras capillas y era fiesta para todos cuando él llegaba; todos los domingos lo escuchábamos en la YSAX y cuando podíamos nos íbamos para catedral a oírlo. Él fue quien nos decía que teníamos el derecho a organizarnos y que a veces es obligación hacerlo porque sin organización no podemos amarnos entre nosotros. A él todos lo entendíamos. Nosotros no nos hemos opuesto a los obispos.

Pero sí queremos contarle que no nos ha gustado el que les haya escrito a ellos y no les haya regañado porque no se portan bien como lo manda Jesucristo. Y no creemos que para ser buenos cristianos tengamos que ser ciegos. Porque, aquí mismo, en Nicaragua vemos que Mons. Obando cuando matan a los pobres en la frontera no dice nada, pero cuando mataron a un señor de los ricos fue a decirle la misa enseguida; y también cuando asesinaron a nuestro Obispo, Mons. Romero, él no quiso estar en los funerales porque tenía un compromiso con el presidente de Venezuela y eso que entonces era el que presidía a todos los obispos de Centroamérica. Nosotros no sabemos si usted está enterado de que Monseñor Aparicio ha delatado ante la Guardia a nuestros sacerdotes y a catequistas y a algunos de ellos después los mataron y que Mons. Alvarez es coro-

nel del Ejército y que Mons. Revelo en El Salvador es el que traicionó a Mons. Romero y ahora sale en los periódicos bendiciendo los helicópteros que manda Reagan para matarnos. Mons. Aparicio también anda diciendo que nuestro querido Monseñor Oscar A. Romero estaba loco.

También queremos decirle que ya llevamos algunos hasta dos años sufriendo el exilio en Nicaragua y ningún obispo nos ha visitado. Tampoco los obispos de El Salvador han visitado los refugios y nos duele porque especialmente los de Mesa Grande y Colomocagua en Honduras están sufriendo mucho.

Usted dice que tenemos que estar unidos porque tenemos "un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo, un solo Dios y Padre" y esto nos parece muy bonito aunque nosotros no conocemos esa canción. Nosotros tenemos otras canciones muy lindas que se las podemos mandar para que nos conozca un poco. Pero no comprendemos como podemos estar unidos con esos que se dicen cristianos y nos mandan matar. Nosotros no quisieramos tener que estar en la misma misa con Roberto D'Abuison que dicen que es de Cursillos de Cristiandad o con los ricos de la Colonia Escalon que viven chupándonos la sangre desde siempre. Eso creemos que no nos lo puede usted pedir. Nosotros no somos de la Iglesia Popular porque nos oponemos a los obispos, sino que al contrario quisieramos que ellos hicieran efectiva, junto con toda la Iglesia, su opción por los pobres.

Nosotros queríamos que nos conociera y estamos seguros de que nos entendería. De todos modos quisieramos saber si ha recibido esta carta por medio de la Nunciatura en Nicaragua.



# SEPTIEMBRE - HECHOS Y DICHOS

Se han concentrada alrededor de tres temáticas.

## 1. Celebraciones patrias

7 sept.: "Fuerzas Armadas dispuestas a todo". Declaración de Pinochet.

11 sept.: Acuarteladas las tropas.

Comunidades Cristianas suspenden toda celebración. Se reúnen para recordar sus caídos y todas las víctimas de la represión.

12 sept.: Obispo Manuel Camilo Vial es avisado por dos conductos que si en la Homilía del 18 dice algo que no es de agrado de Pinochet, éste hará de inmediato abandono del Templo Catedral, junto con su comitiva. Obispo contesta que si vuelven a hacerle estas indicaciones, suspenderá el Te Deum.

18 sept.: Viva Chile! Reconquistará su independencia a pesar de todo.

27 sept.: Festividad de la Virgen del Carmen. Ya no se recuerdan las "glorias del Ejército"; festividad se transforma en "Oración por Chile... procesión de rogativas por la Patria".

30 sept.: El mes termina con perros policiales y tropas de asalto controlando el Paseo Ahumada.

## 2. El derecho a vivir en la Patria

Se ha proclamado con todos los lenguajes. En gestos y palabras múltiples se ha condenado el exilio.

Ayuno de dos condenados al exilio de la I.C., y misa en la Recoleta. Manifestación y detenidos. Firmas de adhesión a los exiliados. Acciones suscitadas en los Tribunales en solidaridad con Jaime Castillo. Proclamación con fotos en Plaza Italia, al pie del monumento a Baquedano. Visitas de personajes del Foro norteamericano, para averiguar la situación jurídica de los 8 procesados de la IC por hacer acción política.

## 3. Se agitan las Universidades

Escuela de Derecho de la U. de Chile, Medicina de Chile, Carrus Oriente de la Católica, U.C. de Valparaíso y otras escuelas universitarias han desencadenado una serie de "acciones".

Con acciones "dosificadas" como asambleas, ayunos, declaraciones, sentinas, "cuchareos consensuales" y presentaciones a las autoridades. Estas acciones se caracterizan como una prueba de fuerzas, un ejercicio de organización. Muestran madurez.

Una advertencia... una esperanza....

La Universidad se está despertando.

Viene de página 12.

Nos hemos dado cuenta que va a venir a Centro América, para nosotros sería maravilloso poder hablar con Usted, para contarle muchas cosas de nuestra Iglesia y de nuestra situación.

Pidiendo que el Señor Jesús le anime e ilumine en su misión de anunciar las Buenas Noticias de Jesús a los pobres y oprimidos, nos despedimos de Usted.

A nombre de las Comunidades Cristianas de Refugiados Salvadoreños en Nicaragua

# LAS OLLAS COMUNES DE LA CESANTÍA.



Como respuesta a la situación de cesantía, van surgiendo ollas comunes. La olla común ha sido un recurso ordinario de los obreros en huelga y también un símbolo de su solidaridad. Junto a la olla común han participado sus estrecheces, sus esperanzas, su apoyo mutuo en la lucha. Es significativo el traslado de las ollas comunes del campo de trabajo al de la población. Es que la cesantía se ha generalizado y es ya un hecho que configura la vida de poblaciones enteras.

En lo Hermida y en el campamento 28 de agosto, a orillas del Mapocho, las inundaciones determinaron la organización de ollas comunes. Pero luego se descubrió que la fórmula satisfacía necesidades más permanentes, derivadas no ya de las aguas sino de la cesantía. Se mantuvieron las ollas. Luego se han instalado en otros sectores. Los vecinos se han juntado por la necesidad de alimentarse e

llos y sus niños. En otras partes, la organización comenzó por agrupar a los que tenían problemas en el pago de dividendos, de la electricidad y de la luz. Pero entonces han descubierto que todo parte de la condición de cesantía y han resuelto agruparse como cesantes. En el sector Pudahuel se ha organizado una Coordinadora de Ollas Comunes que agrupa a los de Población Yugoslavia El Montijo, La Victoria, Violeta Parra y otros.

Es no solamente el hombre lo que sirven las ollas comunes. Satisfacen la necesidad de agruparse, de juntar las fuerzas y buscar una salida. Es notable la capacidad de acción y organización que recuperan. Además, necesitan los cesantes hacer sentir su voz a una sociedad que se vuelve insensible por momentos y sobre todo a autoridades que son ellas mismas responsables de la situación. La olla común tiene

el carácter de una denuncia.

Por esto no es la olla común del agrado de la dictadura. El alcalde de Ñuñoa, Luis Navarrete las prohibió; los cesantes cambiaron el letrero poniendo "olla solidaria". En otras partes están sujetas a una verdadera persecución. En Yugoslavia dieron vuelta la comida; requisaron en la vega lo que se había juntado para El Montijo; en otra parte requisaron los "fondos". Pero los cesantes no cejan: nadie los podrá impedir vivir.

Incluso, la Coordinadora de Ollas Comunes de Pudahuel ha enviado una carta pública al alcalde de Eduardo Bajut:

"Señor Alcalde:

Sabiendo que las autoridades han ayudado a los empresarios y banqueros en sus crisis económicas, creemos que Ud. como autoridad de la Comuna debe preocuparse de resolver nuestros problemas.

Por ejemplo, en cada manzana de la población, de cada 12 familias, sólo 3 o 4 jefes de hogar tienen trabajo. Ud. comprenderá e imaginará las consecuencias de esta situación, especialmente cuando ésta dura meses y años.

Para solucionar este problema proponemos las siguientes medidas mínimas:

- un plan de construcción de viviendas y obras públicas en nuestras poblaciones
- una canasta familiar
- una atención gratuita en los policlínicos poblacionales con remedios
- que la educación sea verdaderamente gratuita y con alimentos para los hijos de cesantes
- que se ponga fin al control policial a las organizaciones poblacionales."

También piden "la moratoria en la exigencia de pago de dividendos, agua y luz" a quienes están desempleados.

Los cesantes han buscado otros caminos de solución: las bolsas de cesantes tuvieron su tiempo de auge; pero en las condiciones actuales del país es casi imposible que encuentren trabajo. Otra iniciativa es organizar con profesores y profesionales cesantes centros de educación popular. El CIDE ha patrocinado algunos. Pero la olla común es una respuesta de la hora. Es un símbolo y más que un símbolo. Un boletín de la CCT resume bien su significación:



La olla común busca primero resolver el problema del hambre que sufre la familia del cesante, pero también sirve para impedir que el cesante sea aislado, mandado a su casa con su problema e inmovilizado" lo que quiere el régimen.

"La olla común sirve entonces para unir a los trabajadores, quitarles de inmediato el problema urgente de alimentar la familia y organizarlos para luchar por resolver realmente y de raíz sus problemas".

Las comunidades cristianas han comprendido que los tiempos les piden, en nombre de su misión, apoyar toda iniciativa de este orden que agrupe a los cesantes, devolviéndoles su dignidad, su esperanza, su integración a la sociedad. Marginarse de esta tarea es tomar la actitud vituperada por Cristo en el Evangelio, la de aquellos que viendo al hombre boteado a la vera del camino "tomaron el otro lado del camino y pasaron de largo" (Lucas 10,11).



## EN DEFENSA DEL SALARIO.

### 1. El nivel de los salarios en

Chile es muy bajo, teniendo en cuenta el costo de la vida. Como ha afirmado el economista R. Cortázar (Mercurio 26 de sept. entrevista con R. Correa) el nivel actual del salario obrero es inferior al de 1970. Y muy inferior a 1971 y 1972. En vez de avanzar, hemos retrocedido. ¿Qué significa el ingreso mínimo salarial de \$ 5.200 para todo el mes? Para un hogar de mujer y tres niños, con asignaciones y todo, no pasa de \$ 7.600 mensuales. ¿Qué hace con esto un padre de familia?

2. Pues bien, este nivel de salario, lo encuentra Rolf Lüders, nuestro bi-ministro, demasiado alto. No es que piensa que sea mucho: reconoce que es una miseria, pero afirma que la economía del país no alcanza pagar ni esto. (Para que veamos en qué ha venido a parar el "milagro económico chileno"). Se refiere evidentemente a la economía capitalista que no quiere sacrificar los intereses del capital.

Para Rolf Lüders, un salario "realista" que permitiría reducir la cesantía, evitar el cierre de las industrias y hacer competitivas nuestras exportaciones, sería de unos \$ 4.000 mensuales. Y es lo que están ofreciendo actualmente las municipalidades en un plan de absorción de la cesantía.

Solamente que con \$ 4.000 mensuales ninguna familia puede mantenerse. Nada decimos de los \$ 2.000 del PEM... y pensar que del PEM viven casi 200.000 trabajadores del país, sin contar sus familiares. El sistema económico capitalista sigue destruyendo nuestro pueblo.

3. La política actual del Gobierno no busca pues la reducción de los salarios. Para esto:

a) han suprimido el reajuste automático de los salarios. Desde agosto 1981 que no se reajus-

tan. Esto significa ya más de un 10% de caída pues los precios (el IPC) han crecido en esta proporción. Y con el alza del dólar seguirán desvalorizándose los salarios. Para fin de año, habrá que calcular más del 20% de pérdida del valor adquisitivo con relación a agosto 1981.

b) Han rebajado el "piso" para la negociación colectiva. Una ley, la 18134, que se llamó "ley del congrejo" estableció que la negociación partiera de lo que fue el sueldo en julio 1979 (más el IPC). La amenaza de los dirigentes del Cobre y la protesta de 500 más, obtuvieron la modificación de la medida (29 de septiembre). Pero no su supresión. El sueldo base será el existente a la fecha, pero las condiciones



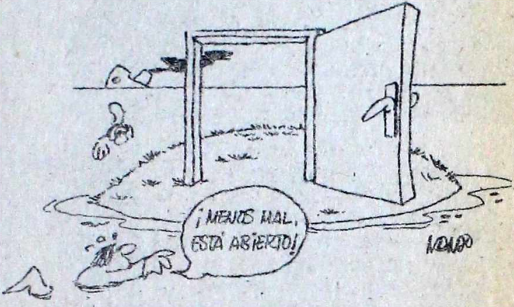
del reajuste quedan simplemente "sin piso", sujetas a convenio. El empresario puede ponerse duro y "congelar" los salarios al nivel de su último reajuste.

4. Las negociaciones colectivas en curso muestran a las claras que los patronos buscan reducir los salarios a través del no reajuste. Ni cortos ni perezosos, porque el Gobierno se las está dando. Molinos Ideal congela los salarios hasta marzo; Sunamsa ofrece reajuste anual; no se rejustan los meses pasados, etc.

5. El mundo laboral se encuentra casi sin armas... el Gobierno se las ha ido quitando. En la primera ronda de negociaciones, desde que rige el Plan Leboral, los trabajadores obtuvieron aumento de salario de entre un 15 % y un 18%. En las siguientes, un promedio de 5% de reajuste. Ahora luchan por no perder lo conquistado. ¿Qué otra alternativa tienen?

Cuando hay cesantía confesada de 29,1% (con el PEM); cuando las empresas amenazan con quebrar o suspender faenas o reducirlos o declarar lock-out; cuando no hay protección frente a las arbitrariedades y despidos... ¿Cómo puede el trabajador defenderse?

6. Una nueva conciencia va surgiendo en el mundo laboral ante esta situación: La lucha se va desplazando del terreno económico reivindicativo (que no tiene salida), al campo político. La clase obrera ha sido hasta ahora marginada de la conducción del país. La dictadura, cuando ha querido consultar con alguien, ha llamado a financistas, empresarios y palos blancos. Los resultados son los que está ahora sintiendo la clase obrera. Es hora que ella misma se una para imponer su propio proyecto. Sólo una política laboral en cuya gestión esté ella actuando podrá ser buena para ella y para Chile.



¡ A T E N C I O N ! ¡ A T E N C I O N ! ¡ A T E N C I O N !

SEÑOR (A) SUSCRIPTOR (A)

POLICARPO se ha mantenido económicamente con el sacrificio de un corto número de favorecedores. Pero la "recesión" también los ha afectado. Pedimos la colaboración. Puede hacer lo cancelando su suscripción:

- Suscripción ordinaria : \$ 100 al año (10 ejemplares)
- Suscripción de favor : \$ 200 al año.

Como POLICARPO no tiene residencia fija, haga llegar su contribución por el Correo de las Brujas.

Le pedimos sobre todo que difunda los ejemplares. Este número, entréguelo a un amigo. Muchas gracias.